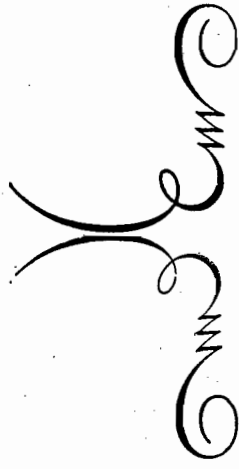


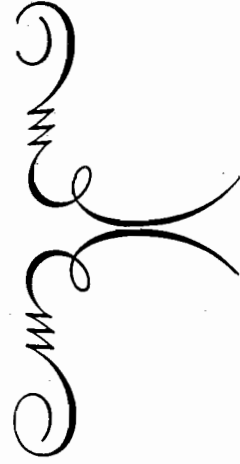
ALTZATARRA

Kirol Elkarteak



ALTZATAR GUZTIEI, FESTA ZORIONTSU

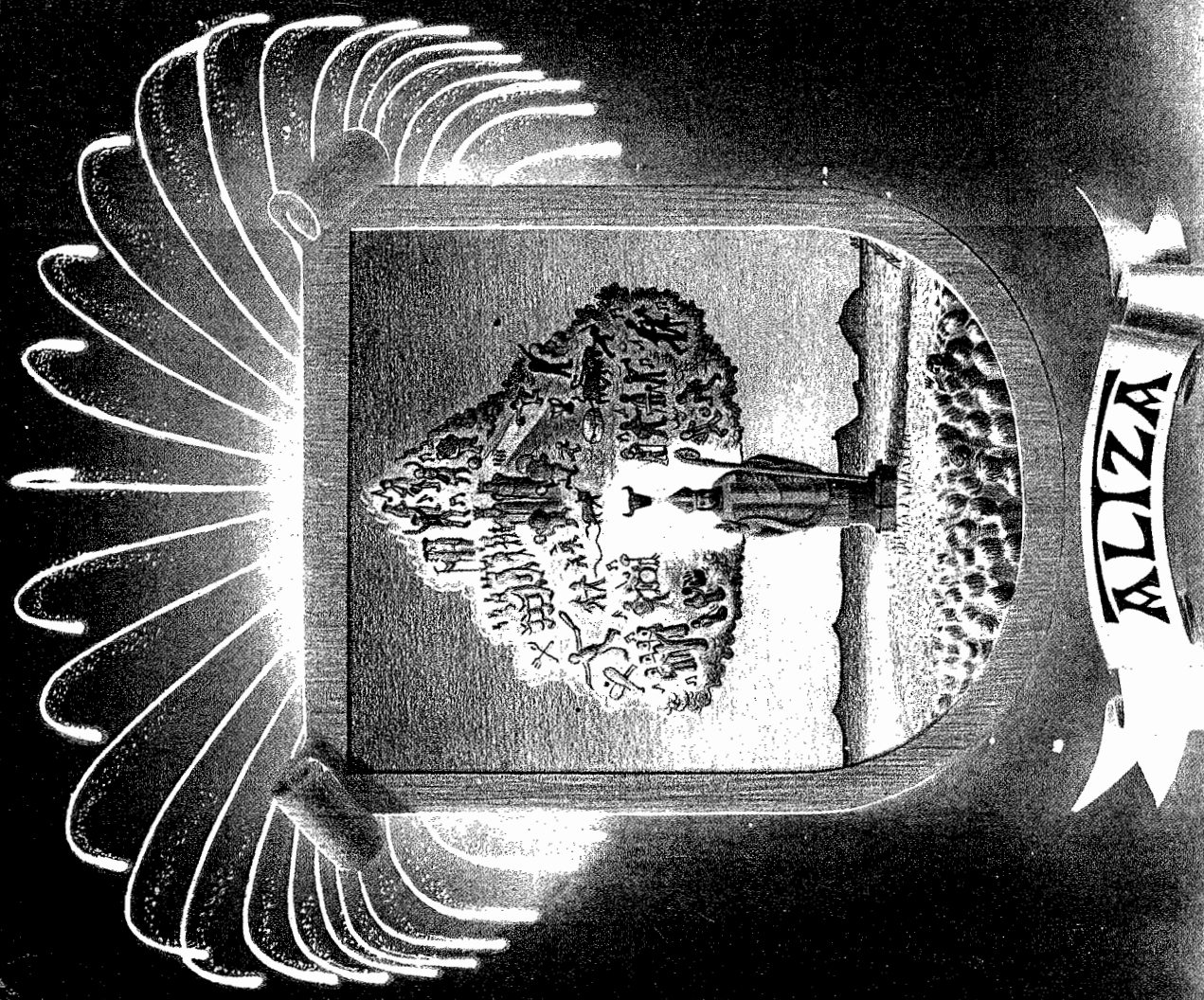
BATZUK OPA DIZUE



Lau Haizeta, 16

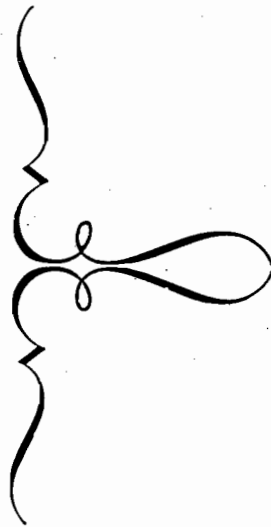
ALTZA

Teléfono 35 16 74



Fiestas de San Ma

SAMARTEAN 196



Paseo Larratxo, 94 - C/ Elizasu, 4 bajo

Tel. 35 76 63

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Agurra

ALTZATARROK AGUR:

San Martzial Patroi Festen Batzordeak, eta bertan Elkartek ordezkari diren izenean, hau da, Altzatarra K. E., "San Martzial" Jubilatutxuea, Gazteen Denbora Libreren Elkartea, eta "San José de Calasan"-eko Guraso eta Ikaslearen izenean, hain atsegin zaizkigun egun hauetan, bertan aurkitzen diren altzatar guztiei bihotzetiko agurrik beroenak bidaltzen dizkio eta esprezki, edozein zio edo zertzeladarengatik herritik kanpo egotea beharturik zaudetenei. Era berean, oso gustukoa zaigu, egun hauetan zehar, beraien dela medio, kanpotar guztiak agurtzea, beti bere lekua gordेरик aurkituko dituelakoan.

Bide batez, eskertu nahi genituzke, Udaletxe eta auzoko zenbait Elkartek, Denda eta Epresa, zentzu orokor, baina era berezi batez Altzako AUZOKIDEGOA, zuen laguntzarik gabe ezinezkotzat emango guelako Festa hauen ospakizuna.

Beste alde batetik, Altzoko kirol eta kultur Elkartearen artean adiskidetasun ildotik jarraitu nahirik eta behar den adinako dinamismoa lortuko dugulakoan, auzokide guztiei Festa ZORIONTSU batzuk opa dizuegu.

ALTZAN, 1985eko Ekainak
Batzordeak

Saluda

Kaixo ALTZATARRAK:

La Comisión organizadora de las Fiestas Patronales de San Marcial, representada por la S. D. Altzatarra, Hogar del Jubilado "San Marcial", Club de Tiempo Libre y Alumnos y Padres del Colegio San José de Calasanz, saluda cordialmente a todos los altzataras presentes, así como a todos aquellos que por diferentes motivos o circunstancias se encuentran forzosamente ausentes, en estos días tan entrañables para todos nosotros. En este mismo sentido, aprovechamos la ocasión para saludar también a todos los forasteros que nos honran con su visita.

Saludamos al mismo tiempo queriendo agradecer la colaboración de las diferentes entidades, Ayuntamiento, Comercios e Industrias en general, pero de una manera especial al VECINDARIO, que sin vosotros no hubiese sido posible la celebración de dichas Fiestas.

En la intención de abrir más lazos de amistad y dinamismo entre las diferentes asociaciones, os deseamos a todos,

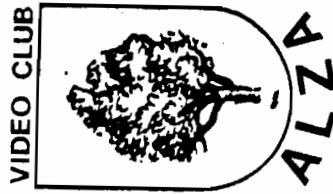
¡MUY FELICES FIESTAS! ¡ZORIONAK!

ALTZA, Junio de 1985

La Comisión

Video Club

ALZA



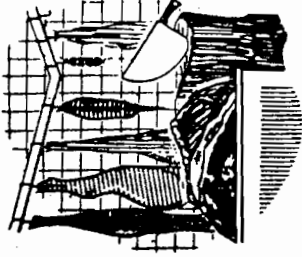
COMUNICA A SU
DISTINGUIDA CLIENTELA
LA APERTURA DE SU
NUEVO LOCAL EN:

Arrizar, 11 - bajo
Teléfono 35 33 20

ALZA

HARAGITEGIA

R. LERTXUNDI



ESPECIALIDAD EN:

- CORDERO LECHAL Y DE PASTO
- TERNERA DEL PAIS



Arri-Zar, 1

Teléfono 35 22 70

ALZA

TRANSPORTES

YOSEBA



Avisos: Teléfono 35 37 48
ALTZA - SAN SEBASTIAN

BAR JOXEMI

CAFES - VINOS Y LICORES

Goiko Zelaia, 4 Teléfono 35 32 80
ALTZA - SAN SEBASTIAN

PINTURAS DROGAS

Droguería PILLI

IMITACION · EMPAPELADOS DE PAREDES · ROTULACION
MOQUETAS Y TAPISON

Bloque E n.º 1-bejo · Teléfs. Droguería: 35 38 63 · Domicilio: 35 71 60
ALTZA · SAN SEBASTIAN

CARNICERIA - CHARCUTERIA - ALIMENTACION

Hermanos Elósegui

Roteta, bloque 1 Teléfono 33 35 65
ALTZA - SAN SEBASTIAN

ALTZA 1985eko SANMARTZIALAK

EKAINAK 29, LARUNBATA - SAN PEDRO EGUNA

Arratsaldeko 4retan.—Bi kategorietako Lehenengo Ziklo-Krosa. Lehen Mailakoak, hau da, 0tik 8 urte bitartekoak eta bigarren mailakoak, 9 urte tik 13 osatzen dituztenentzat.



Ordu berean, hau da, arratsaldeko 4retan.—AMU-EDER baserriko zaborte-giaren zelaian USAKUME TIRAKETA, aurten bertako ehiztaririk onenari sari berezi bat eskeiniz.

Arratsaldeko 6retan.—PALETAZKO XV SAN MARTZIAL TXAPELKETAREN AMAIERAK. Pelotariak txistulariekin batera beren saioa betetzera ir-tengo dira.

Arratsaldeko 7ak eta 3/4etan.—Bertako Alkatetzaren Tenentziaren balkoitik SUZURI ZALAPARTATSU baten hotsarekin HASIERA OFIZIALA emango zaie 1985eko San Martzial Patroi Jatei.

Arratsaldeko 8etan.—San Martzial Eliza Nagusian, OHIZKO SALBE ES-LA-BIARRA abestuko da, lau ahotsetan, bertako Korua partaide delarik.

Ondoren.—Lezoko «TIKILI TAKULU» txistulari taldeak joez KALEJIRAK auzo-ko kaleetan zehar, BURU HANDIEK eta ERRALDOIEK laguntzen dituz-telarik.

Asador LIZARPE

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS



Paseo Lau-Haizeta

ALTZA

Teléfono 35 70 00

Bar Ezkurra

DESAYUNOS Y MERIENDAS



Paseo Larratxo, 94

ALTZA (Donostia)

Auto Carpe

— REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL
— REPARACION DE NEUMATICOS

Paseo de Herrera, 13 bajo - Casa Bidean-Gora
Teléfono 35 16 65 20017 - HERRERA - DONOSTI

PERLUQUERIA DE SEÑORAS Y CABALLEROS
PERFUMERIA

Manuel Azpíroz

Txapin-Ene, 1

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Teléfono 35 35 86

FRUTERIA

Juan Gil

Goiko Zelaia, 3 bajo izda.

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Teléfono 35 74 82

PERLUQUERIA DE CABALLEROS

PEDRO

Paseo de Larratxo, 5-7

Teléfono 39 48 30

HERRERA



SERVICIO RENAULT

Reparación de Automóviles **ARAGON**

VENTA DE COCHES NUEVOS, GARANTÍAS Y REVISIONES

Paseo de Alza, 13 - bajos 2 y 3

Teléfonos 35 32 40 - 35 38 28

ALZA - SAN SEBASTIAN

TALLERES

ARIZMENDI

REPARACION, LAVADO Y ENGRASE DE AUTOMOVILES

Edificio Iturniko-Etxe (Carretera de Alza)

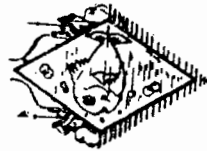
Teléfono 39 37 93

HERRERA - SAN SEBASTIAN

Bernardo Azpeitia



Caza y Pesca



CEBO VIVO

Teléfono 52 57 46

Plaza Axula, 1

Pasajes Antxo

Gauko 11etan.—OHIZKO DANBORRADA, kaleetan zehar, auzoko gazteek eta Alzitarrak Kirol Elkartearen bazkideek parte hartzen dutelarik.

Ondoren.—ORAIN taldearen ekinaldien laguntzaz DANTZATZEKOAK, goizaldean derarte.

Gaujai alai bat egin nahien, goizaldeko 3ak aldean, lehenengo aldiz Altzan ospatzen delarik ZEZENKARI-FUTBITOA, bertako laguntalde partaide direlarik (parte hartu nahi duen guztiak Alzitarrak K.E.-an taldearen izena eman dezake). Debako Arrizabalagak duen ikuluko eta ZEZEN-TXO izengoitz deitzen den Epaiak zuzenduko ditu partidu guztiak.



EKAINAK 30, IGANDEA - SAN MARTZIAL EGUNA-AITON-AMONEI ESKEINIA

Goizeko 8etan.—Festa egunari hasera emanez, DIANA, txistulariekin kaleetan zehar auzoko gazteek laguntzen dutelarik.

Goizeko 9etatik eta arratsaldeko 6rak arte.—BOLOEN JAURTIKETA bere maila ezberdinetan, hau da:

1985eko HELDUEN TXAPELKETA - Federatuak

1985eko GAZTEEN TXAPELKETA - Federatuak

SAN MARTZIAL 1985eko LEHENENGO TXAPELKETA (Edozeinek har dezake parte).

Goizeko 10etan.—SAN MARTZIAL ELIZA NAGUSIAN, MEZA NAGUSIA.

Ondoren.—Alkatetzaren Tenentziaren Aretoan, HAMAIKETAKOA, azokide eta Udal Agintarientzat.

Eguerdiko 11 1/2etan.—Eskuzko Pelota Partiduen AMAIERAK, dagokien maila ezberdinetan, bertako bikote gazteen artean eta ANAIAK edaritegiak babesten dituztelarik.

ELIZ - ONDO

EDARITEGIA

BERE ADISKIDE TA EGOKIERI

OPATZEN ZAIZKIE

JAI ZORION BATZU



Arri-Berri, 9 - Teléfono 35 24 41

ALZA

Eguerdiko 12etan.—AIZKOLARIAK, Mirasun baserriko atartean, DESAFIO BEREZIA; USATEGIETAK (5 enbor) eta OYERO (2 enbor) moztu behar-ko dituztelarik.

Arratsaldeko 6retan.—Peterokimikako Ekitaldi Aretoan, Errotetako «Ruiz del Campo»-ko «Rondalla»-k ekingo dio bere saioari, Altzatar ITXARO-PENA taldearekin txandatu.

Saioa hau bukatu ondoren eta Petrokimika Ikastetxe honen tabernan, bere Zuzendaritzaren eskuzabalez eskeinirik, herriko Jubilatuz guztientzat AZKARI berezi bat eskeiniko da, Jesús Piquer Bikondoa zuzendari eta animatzaile izango dutelarik.

Goiz guzti honetan, TXARANGA baten bitartez, herriko kale denak alaituak izango dira.

Arratsaldeko 7retan.—Altzatarra Kirol Elkartearen TOKA TXAPELKETA.

Gaueko 11etan.—Pilotalekuan eta goizalderarte DANTZATZEKOAK, ORAIN taldearen bitartez.

Gaueko 12etan eta musikoen atsedenditxoa aprobetxatuz, bertako San Martzial Plaza den erdian TXERRIAREN HARRAPAKETA ospatuko da.

UZTAILAK 1, ASTELEHENA - ERABAT HERRIKO GAZTEEI ZUZENDUA

Goizeko 8retan.—Egun berriari agurra emanez, DIANA, txistulariekin batera kaleetan zehar.

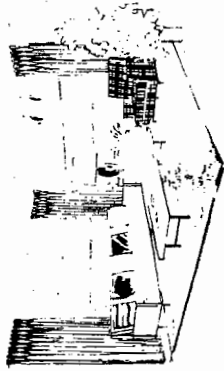


Ordu berean, hau da, goizeko 8etatik 11etara.—ESKOLA-AROKO V. FUTBIL-TO TXAPELKETEN AMAIERAK.

Goizeko 11etatik eguerdiko ordu bietara.—OLYMPIADA eta HERRI MARRA-THOIA.

MUEBLES

ZUAITZA



— CARPINTERIA - EXPOSICION Y VENTA DE MUEBLES —

Larratxo, 98 Teléfono 35 21 00

ALZA - San Sebastián - 17

CARNICERIA - CHARCUTERIA - POLLERIA

Telesforo Santos

ESPECIALIDAD EN TERNERA SELECTA DEL PAIS

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR - SUMINISTROS A BARCOS

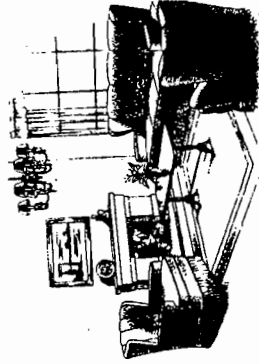
SERVICIO A DOMICILIO



Barrio Roteta, 9, Casa B

Despacho: 35 70 62. Domicilio: 35 15 61 ALZA - SAN SEBASTIAN

M. SECO
MUEBLES



Casa Oribe Berri, bajo - Ctra. Herrera a Alza

Teléfono 35 23 95

ALZA - San Sebastián

TALLERES

GO - SAN



MECANICA GENERAL DEL AUTOMOVIL



Goiko - Celaia, 2 bajo

Teléfono 35 17 46

ALZA

San Sebastián

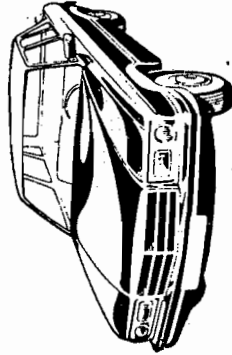
SERVICIO DE COCHES GRAN TURISMO

«MERCEDES» ULTIMOS MODELOS

Equipados con Radio - Teléfono

— SERVICIO PERMANENTE —

Vallina



- Bodas
- Coches para novia
- Viajes a España y Extranjero

LLAMADAS: Teléfonos 39 38 48 y 39 28 18

— H E R R E R A —

Eguerdiko 14etatik arratsaldeko 4 t'erdietan.—ESKOLA-AROKO LEHENEN-
GO SASKIBALOIAREN TXAPELKETEN AMAIERAK.

Aratsaldeko 4 t'erdietan 5 t'erdietara.—San Martzial Plazan eta Udal Pi-
lotalekuan HAUR JOLASAK ospatuko dira.



Arratsaldeko 6retan.—HAUR DANBORRADA, «San José de Calasanz»eko
talde handi bat partaide delarik.

Arratsaldeko 7 t'erdietan.—SARI BANAKETA, Udal Pelotalekuan eta herriko
haurrentzat TXOKOLATE JATEA.



Aratsaldeko 8retan.—EUSKAL DANTZAK, Herri Ametsa Ikastolako dantza-
rien eskuetatik.

Arratsaldeko 9etan.—KALEJIRAK, Buruhandiek egurra emanaz.

Gaueko 11etan.—Pilotalekuan eta goizalderarte, DANTZATZEKOAK, ORAIN
taldearen bitartez.

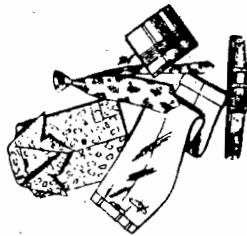
**UZTAILAK 2, ASTEARTEA - SANTA IXABEL EGUNA - BASERRITARRARI ZU-
ZENDUA**

Goizeko 8etan.—DIANA, txistulariekin kaleetan zehar.

Goizeko 10etan.—Herriko hildakoen oroitzapenez San Martzial Eliza Nagu-
sian MEZA NAGUSIA.

Novedades

Antolin



Teléfono 39 15 34

HERRERA - San Sebastián



ARGAZKIA FOTOGRAFIA

Foto Zaittans

AVDA JOSE ELOSEGUI, 181 - TEL. 39.17.91
HERRERA-SAN SEBASTIAN - TEL. 51.22.44
RENERIA (GUIPUZCOA)

PASTELERIA - PANADERIA

Karmentxu



ESPECIALIDAD EN REPOSTERIA FINA

SERVICIO A DOMICILIO

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS

Roteta, 2, bajo 10

Teléfono 3571 90

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Goizeko 11etan.—HAMAIKETAKOA.

Eguerdiko 12etan.—IDI DEMA. Aurrenik, nor goizez eta noiz arratsaldez korrituko duen jakinarren, ordenaren zozketa egingo da. Diruaz gainera, irabazlea, trofeo eder batez saritua izango da. Aurten, harría ibiliko duten idi paren nagusiak, hauexek dira:

PATXI ARIZMENDI - (FRANTZILLAGA ZAHARRA)

PATXI ILLARRETA - (ITXINARTE - ERREENTERIA)

TELLERIA - (LASARTE)

LETE - (JAIZKIBELGO ARTZAINA)

Ondoren, San Martzial Plazan, MENDIZABAL eta TELLERIA bertsolari ospetsuen lehenengo saioa.

Arratsaldeko 2 t'erdietan.—Altzatarra Kirol Elkartearen aretoan ANAITA-SUN BAZKARIA.

Arratsaldeko 7retan.—IDI DEMAREN II. Ekinaldia, goizeko zozketaren orde-na jarraituz.



Ondoren eta leku berberatik bertsolarien bigarren bertso saioa. Goizez nahiz arratsaldez bertsolarien gai jartzaille bertako BIXENTE BARAN-DIARAN izango dugu.

Gaueko 11etatik eta goizalderarte.—ORAIN musikal taldearen eskutik, DAN-TZATZEKOAK, azken jai egun honetan agurra emanez.

Gaueko 12etan.—Plazaren inguruan, OHIZKO SUZKO ZEZENAK korrituko du.

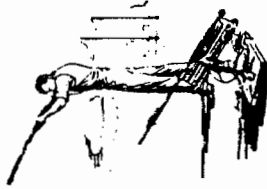
OHARRA.—Festa antolatzaile batzordea ez da, inolaz ere, egun hauetan zehar gerta zitezkeen istripuetaz arduratzen.

FIESTAS DE SAN MARCIAL - ALTZA 1985

DIA 29 DE JUNIO, SABADO - FESTIVIDAD DE SAN PEDRO

A las 4 de la tarde.—Primer Criterium de Ciclo-Cross en las categorías INFANTIL (de 0 a 8 años, inclusive) y JUVENIL (de 9 a 13 años, incl.).

A la misma hora, 4 de la tarde.—TIRO PICHON, en la campa de la antigua escombrera del caserío AMU-EDER. Este año, con un premio especial para el primer clasificado local.



A las 6 de la tarde.—Finales del XV CAMPEONATO SAN MARCIAL DE PALETA por parejas, en el Frontón Municipal de Altza.

A las 7 3/4 de la tarde.—Estruendoso CHUPINAZO desde el balcón de la Tenencia de Alcaldía de Altza (Plaza San Marcial), con el cual se dará el comienzo oficial a las Fiestas Patronales de San Marcial 1985.

A las 8 de la tarde.—En la Parroquia de San Marcial, se cantará la tradicional SALVE ESLAVA a cuatro voces graves, interpretada por el Coro de la parroquia.

A continuación, alegres pasacalles por la BANDA DE TXISTULARIS «TIKILI TAKULU» de Lezo, acompañados por GIGANTES Y CABEZUDOS.

A las 11 de la noche.—Tradicional TAMBORRADA por jóvenes del barrio y miembros de la S. D. ALTZATARRA, que recorrerán las calles del barrio.

A las 12 de la noche y siguiendo a la Tamborrada.—BAILABLES hasta la madrugada, a cargo del grupo ORAIN.

**HARATEGI - URDAITEGI
CARNICERIA - CHARCUTERIA**

iÑAKI

CURRYXACA



**ESPECIALIDAD EN EMBUTIDOS DE SALAMANCA
Y CARNES SELECTAS DEL PAIS**

**Bloque n.º 4, bajo Tel. 352208
ROTETA (SAN SEBASTIAN)**

MODA INFANTIL

goofy



Arri-Zar

ALZA - DONOSTIA

Foto CANO

REPORTAJES - BODAS - COMUNIONES

Paseo de Larratxo, Frente al 24
Arri - Zar, 10

Teléfono 39 24 32

Teléfono 35 74 85

ALZA - SAN SEBASTIAN

PELUQUERIA

María José

Paseo de Alza, 10, bajo

Teléfono 35 33 97

ALZA - SAN SEBASTIAN

LIBRERIA - PAPELERIA

IRUMA

MATERIAL ESCOLAR - JUGUETES - REGALOS

Larratxo, 94

Teléfono 35 16 97

HERRERA - ALZA

Bar EL SOL

CHURRERIA Y CHOCOLATERIA



Especialidad en pinchos calientes:

CHAMPINONES

CALLOS

CHORIZO

RIÑONES, etc.

Arri-Berri, 9
Teléfono 35 24 01

A L Z A

A continuación, siguiendo a la verbena, hacia las 3 de la madrugada.—

Espectacular «CAMPEONATO DE FUTBITO-TORERO», con la participación de los equipos formados por las cuadrillas del barrio. (Interesados apuntarse en la S. D. ALZATARRA). Dirigirá los encuentros el Colegiado «ZEZENTXO», de la Cuadra de Arrizabalaga de Deba.

DIA 30 DE JUNIO, DOMINGO - FESTIVIDAD DE SAN MARCIAL

A las 8 de la mañana.—DIANA por la Banda de Txistularis, acompañada por los jóvenes del barrio.

A las 9 de la mañana y hasta las 6 de la tarde.—SENSACIONAL TIRADA DE BOLOS en diferentes categorías en el BOLATOKI Municipal del casco de ALTZA.

CAMPEONATO DE VETERANOS 1985 — Federados.

CAMPEONATO DE JUVENILES 1985 — Federados.

PRIMER CONCURSO DE SAN MARCIAL 1985

A las 10 de la mañana.—Solemne MISA MAYOR, en la Parroquia de San Marcial.

A continuación.—LUNCH con asistencia de las Autoridades y Vecinos del barrio en el Salón de la Tenencia de la Alcaldía.



A las 11,30 de la mañana.—Finales del CAMPEONATO DE PELOTA A MANO por parejas en sus respectivas categorías, entre jóvenes del pueblo, y patrocinado por el «BAR ANAIAK».

A las 12 del mediodía.—AIZKOLARIAK, en la plazoleta delantera del Caserío Mirasun. GRAN DESAFIO entre USATEGIETA (5 troncos) y OYERO (2 troncos).

PELUQUERIA CABALLEROS

MIGUEL

Especialidad en corte a navaja y peinado moderno

Santa Bárbara, 2 bajo

ALZA - San Sebastián

SALON DE PELUQUERIA

ESTHETICIENNE

Mary Paz

Paseo de Alza, 13, bajo

Teléfono 35 23 69

ALZA - SAN SEBASTIAN

ALIMENTACION

- EGUN - ON -

Casa Egun-On, 1

Teléfono 35 14 35

ALZA - SAN SEBASTIAN

PESCADERIA

PISCIS

VENTA DE MARISCOS FRESCOS Y CONGELADOS
ABIERTO MAÑANA Y TARDE, INCLUSO SABADOS

Paseo Larratxo, 96 (Galerías Comerciales)

Teléfono 35 36 39

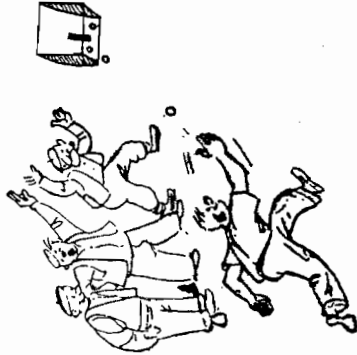
ALZA - SAN SEBASTIAN

A las 6 de la tarde.—En la Sala de Actos de Petroquímica, concierto de la Rondalla Ruiz del Campo y actuación del grupo Coral ITXAROPENA.

Acto seguido, en el bar de Petroquímica, generosamente cedido por su Dirección, se dará una merienda a todos los jubilados del Barrio, siendo animada ésta por Jesús Piquer Bicondoa.

Durante la mañana, una TXARANGA, animará en su recorrido las calles del barrio.

A las 7 de la tarde.—En la S. D. ALTZATARRA, GRAN TIRADA DE TOCA.



A las 11 de la noche.—Bailables en el Frontón Municipal hasta la madrugada, a cargo del grupo ORAIN.

A las 12 de la noche.—Aprovechando el descanso de los músicos, se realizará en la Plaza San Marcial la «CAPTURA DEL CERDO».

A continuación seguirán los BAILABLES hasta la madrugada.

DIA 1 DE JULIO, LUNES - DIA DEDICADO A LOS NIÑOS Y JOVENES

A las 8 de la mañana.—DIANA por la Banda de Txistularis, acompañada por los jóvenes del barrio, haciendo masiva su presencia.

De 8 a 11 de la mañana.—GRANDES FINALES DEL V TORNEO DE FUTBOL SALA ESCOLAR.

De 11 a las 14 horas.—OLIMPIADA Y GRAN MARATON.

De las 14 a las 16.30.—FINALES DEL PRIMER TORNEO DE BALONCESTO ESCOLAR.

ZUGASTI JANTZIDENDA-K

Bere bezero eta adiskide guztiei, San Martzial JAI ZORIONTSU batzuk opa dizkizue. Eta bide batez, bere etxe ataletik aukera eder hau eskeintzen dizue, honako materialatea eskeiniz:

GORTINAK, BURUSIAK, MANDIREAK eta abar...

JANTZIGINTZAN ere, beste aukera oparo bat eskeintzen dizu, artilezko jeneroetan, andre, jaun nahiz haurrentzat zuzendurik.



CONFECIONES ZUGASTI

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS y aprovecha la ocasión para saludarles y comunicarles que desde su sección de hogar les ofrece un amplio surtido en:

CORTINAS, MANTAS, SABANAS, etc...

Y un gran surtido en géneros de Punto y Confección para señora, caballero y niño.

Roteta, 8

Teléfono 35 10 34

ALTZA - DONOSTIA

BAR - RESTAURANTE - ASADOR

ANAIAK



Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS

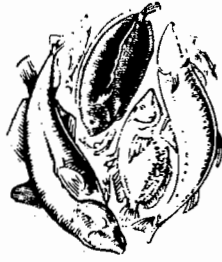
BAUTIZOS Y COMUNIONES

- Especialidad en:

— BESUGO

— CHULETA

— COGOTE

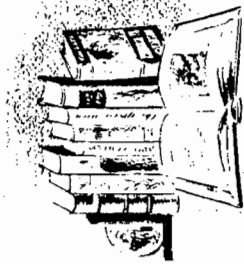


Plaza de San Marcial, 2

Teléfono 35 11 45

ALTZA - SAN SEBASTIAN

PAPELERIA - LIBRERIA



URKO



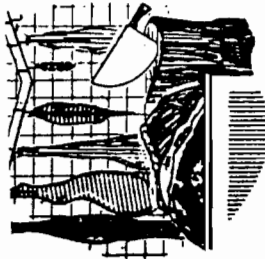
Casa Txapi-Ene, 6

Teléfono 35 27 77

ALTZA - SAN SEBASTIAN

CARNICERIA - CHARCUTERIA

MODESTO



ESPECIALIDAD EN BUEY GALLEGO

Villa Juanita, 3 (Intxaurreondo)

Teléfono 39 36 36

SAN SEBASTIAN

De las 16,30 a 17,30 horas.—JUEGOS INFANTILES, en la Plaza San Marcial y Frontón Municipal.



A las 18 horas.—GRAN TAMBORRADA INFANTIL en la que participarán los niños del Colegio San José de Calasanz.

A las 19,30 horas.—Entrega de Trofeos en el FRONTON acompañada de una GRAN CHOCOLATADA.

A las 20 horas.—Actuación del grupo HERRI AMETSA con Danzas Vascas.

A las 21 horas.—Alegres pasacalles acompañados por los CABEZUDOS repartiendo leña a diestro y siniestro.

A las 23 horas y hasta la madrugada.—BAILABLES en el FRONTON MUNICIPAL a cargo del grupo musical ORAIN.

DIA 2 DE JULIO, MARTES - FESTIVIDAD DE SANTA ISABEL - DEDICADO AL BASERRITARRA

A las 8 de la mañana.—DIANA por los Txistularis.



A las 10 de la mañana.—Solemne MISA MAYOR en sufragio por los vecinos fallecidos del barrio.

A las 11 de la mañana.—HAMAIKETAKO para los Jubilados del barrio en el Salón de la Tenencia de la Alcaldía.

Edaritegia LA TABERNA

PINCHOS CALIENTES

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS
Arri-Berri, 18
ALZA

CARNICERIA

ATILANO VILLARON

Teléfonos 35 30 60 - 35 30 07

Goiko Zelaia, 4

ALZA

ALZA SQUASH GIMNASIO

MINI SQUASH - GIMNASIA - ARTES MARCIALES - SAUNA

Txapin-Ene, 1

Teléfono 35 34 35

ALZA - SAN SEBASTIAN

RELOJERIA - JOYERIA

Relojería Y O S U

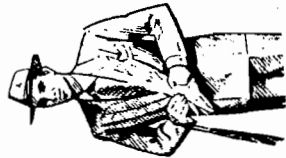
TALLER PROPIO

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS
Arri-Zar, 11
Teléfono 35 30 29

ALZA - SAN SEBASTIAN

TINTORERIA

LARRATXO



LES DESEA FELICES FIESTAS



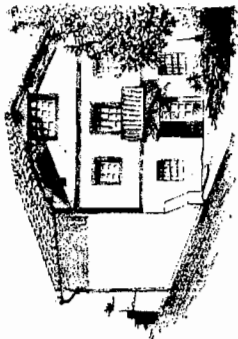
Bersolari Txirrita, 4

Teléfono 39 24 72

HERRERA - SAN SEBASTIAN

Martilun

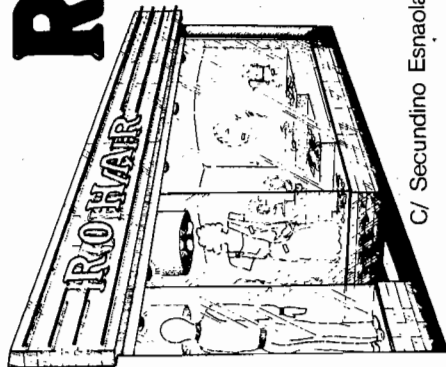
J A T E T X E A



C/. Lau-Aizeta, 13

Teléfono 35 11 30

ALTA - SAN SEBASTIAN



ROHAR

SEÑORA
CABALLERO

Teléfono 27 42 27

C/ Secundino Esnaola, 12

20001 SAN SEBASTIAN

A las 12 del mediodía.—ARRASTRE DE PIEDRA. Previo sorteo, actuarán dos parejas por la mañana y otras dos por la tarde. Además de los premios en metálico, habrá un TROFEO para el ganador de la prueba.

Este año arrastrarán la piedra las parejas de bueyes de los propietarios siguientes:

FRANCISCO ARIZMENDI — (FRANTZILLAGA ZAHARRA)
PATXI ILLARRETA — (ITXINARTE - ERRENTERIA)
TELLERIA — (LASARTE)
LETE — (PASTOR DE JAIZKIBEL)

A continuación.—Improvisarán sus bersos los renombrados BERTSOLARIS MENDIZABAL y TELLERIA desde el balcón de la Tenencia de Alcaldía.

A las 2,30 de la tarde.—Comida de Hermandad en la S. D. Aitzatarra.

A las 7 de la tarde.—Segunda actuación de ARRASTRE DE PIEDRA. Actuarán las dos parejas que no les haya correspondido hacerlo por la mañana.

A continuación.—Nueva actuación de los BERTSOLARIS Mendizábal y Tellería.



A las 11 de la noche y hasta la madrugada.—BAILABLES a cargo del grupo ORAIN.



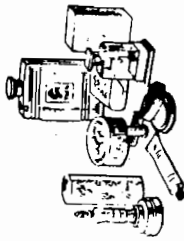
A las 12 de la noche.—Correrá la Plaza el tradicional TORO DE FUEGO.

NOTA.—La Comisión de Festejos no se hace responsable, bajo ningún concepto, de los accidentes que pudieran ocurrir durante el desarrollo de las fiestas.

EKO - ALZA

Gran surtido en:

- * ALIMENTACION
- * DROGUERIA



Con Secciones de:

- * CARNE
- * CHARCUTERIA
- * FRUTERIA
- * BAZAR
- * CALZADO, etc.

Paseo Larratxo, 96

SAN SEBASTIAN

Teléfono 35 70 83

CARNICERIA - CHARCUTERIA

José Ramón Erice

Especialidad en BUEY GALLEGO y TERNERA DEL BAZTAN



Paseo Larratxo, 94

HERRERA - SAN SEBASTIAN

Teléfono 35 73 37

PELUQUERIA

MAKOAN

AMABILIDAD CON SUS CLIENTES

Txapin-Ene, 1 bajo

ALTZA - SAN SEBASTIAN

CARNICERIA - CHARCUTERIA

Josetxo

Especialidad en:

TERNERA - CERDO - VACA - CONEJO - CORDERO
Txapin-Ene, 3

Teléfono 35 38 70

ALTZA - SAN SEBASTIAN

COMESTIBLES

María Luisa

Tapin-Ene, 16

ALTZA

SALON DE PELUQUERIA

LOURDES

ELEGANCIA Y DISTINCION

Les desea a sus clientes y amigos unas FELICES FIESTAS
Gure-Ametxa, 36 bajo

Teléfono 35 74 34

ALTZA - SAN SEBASTIAN

sprint KIROIAK DEPORTES

ACONSEJA AL DEPORTISTA

NIKE - SPEEDO - YUMAS - MUNICH - NIKASA
JOHN SMITH - TROFEOS - ETC.

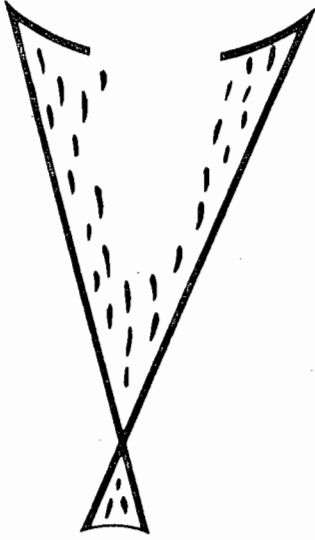
Precios especiales a Colegios - Clubs

ZORIONAK

Larratxo, 22 — Tel. 39 65 64 — Herrera-Donosti-17

SECADEROS DE BACALAO

J. M. RALLA



BIKAITZ, S. A.

Polígono Industrial 108 «Lezo»

Telf. 35 45 33



LES DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS UNAS

FELICES FIESTAS - ZORIONAK